



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada
3, passage du Chien-d'Or, bureau 200
Québec, Québec G1R 3Z8

QUESTIONS ET REPONSES #1

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
Service des marchés et des
approvisionnement
3, passage du Chien-d'Or, bureau 200
Québec, Québec G1R 3Z8

Title-Sujet Réfection du pont pivotant – Pont 4 – LHN du Canal-de-Chambly		Date 6 juillet 2015
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-15-5126/A	Client Ref. No. – No. de réf du client.	
GETS Reference No. – No de reference de SEAG		
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – á 02:00 PM on – le Mercredi, 8 juillet 2015	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est (HAE)	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :		
Marilyn Bernier – CSQ.contrats@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (418) 648-4569	Fax No. – No de FAX: (418) 648-5392	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :		
Telephone No. - No de telephone: _____		
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
_____ Name / Nom		_____ Title / Titre
_____ Signature		_____ Date

Appel d'offre : 5P300-15-5126/A – Réfection pont pivotant Pont 4

Question #1 :

Selon l'appel d'offre ci-haut mentionné, le prix pour la fourniture des pièces et le relevé du pont cause problème, nous ne pourrions donc vous fournir une soumission selon le délai requis.

Serait-il possible de reporter la date au 15 juillet prochain afin de laisser un délai au fournisseur.

Réponse #1 :

Pour l'instant je ne reporterai pas l'ouverture.

Question #2 :

Le numéro de pivot central est différent en anglais et en français, pourriez-vous préciser le bon no pour le pivot.

Réponse #2 :

Le numéro du pivot central est le SKF 29426 E, tel qu'identifié dans la version anglaise du tableau « Bordereau du pivot central » du dessin M02.

Question #3 :

Pourriez-vous préciser le poids en livres ou tonnes du pont que nous devons soulever.

Réponse #3 :

Le poids mort du pont est identifié au dessin no. B02, au bas de page, dans le tableau. Approximativement 29 000 livres ou 13.2 tonnes.